

MANUAL DO USUÁRIO

GERADOR VULCAN

VG 950



**ANTES DE UTILIZAR O EQUIPAMENTO LEIA ATENTAMENTE
ESTAS INSTRUÇÕES.**

INDICE

1- PRINCIPAIS COMPONENTES.....	3
2- AVISO DE SEGURANÇA.....	4
3- PREPARAÇÃO E PRÉ-OPERAÇÃO.....	6
4- LIGANDO O MOTOR	8
5- DESLIGANDO O MOTOR.....	10
6- DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA	11
7- MANUTENÇÃO PERIÓDICA.....	13
8- PROBLEMAS E SOLUÇÕES.....	15
9- ARMAZENAMENTO.....	15
10-ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	16
11- TERMO DE GARANTIA	17
12- ENTREGA ORIENTADA.....	18

PREZADO CONSUMIDOR:

PARABÉNS

Você acaba de adquirir um produto de alta tecnologia, ele foi desenvolvido para facilitar seu trabalho.

Esperamos que esse equipamento atinja as suas expectativas.

Para um melhor desempenho em seu trabalho reserve um momento para familiarizar-se com o produto e os procedimentos de uso e manutenção para garantir um uso mais seguro e mais eficaz. Mantenha este manual em lugar de fácil acesso para poder consultá-lo sempre que necessário.

A melhoria continua faz parte da filosofia da Spinner Indústria e Comércio Ltda. Em razão disso, modificações no produto, especificações e procedimentos são feitos regularmente. Diante disso, é possível que algumas informações contidas neste manual possam divergir com o equipamento. Caso isso ocorra, entre em contato com sua revenda mais próxima ou ligue para nossa central de atendimento 0800 727 0069, para mais informações e esclarecimento.

APRESENTAÇÃO

Este gerador de energia, impulsionado por um motor alimentado por uma mistura de gasolina e com óleo para motores de dois tempos refrigerados por ar, caracteriza-se por seu desenho avançado, baixo nível de ruído, alto rendimento, economia de combustível e manutenção simples.

De estrutura compacta, facilmente transportável, é ideal para utilizá-lo no lar, em trabalhos ao ar livre, acampamento, etc.

Está destinado para o serviço de luz de emergência e não está indicado para seu uso em eletrificação rural.

Para obter o melhor rendimento desta máquina, escrevemos o presente manual para ser lido com atenção cada vez que for utilizá-lo.

O presente **MANUAL DE INSTRUÇÕES** faz parte integrante do gerador e tem que ser conservado com cuidado para poder consultá-lo sempre que for necessário. Se entregar a máquina a terceiros, aconselhamos entregar também este manual.

Se ao desembalar a máquina detectar algum dano produzido durante o transporte, **NÃO A PONHA EM FUNCIONAMENTO**. Leve na loja onde comprou para eventual troca ou em uma loja autorizada para eventual reparo.



SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR

As instruções e avisos contidos neste manual deverão ser tomados em atenção, pois dizem respeito a pontos críticos que representam perigo de danos físicos para o operador do equipamento.

ATENÇÃO!

O USO INADEQUADO PODE PROVOCAR ACIDENTES GRAVES E DANOS À SAÚDE.

1- PRINCIPAIS COMPONENTES

1. Tanque de combustível
2. Tampa do tanque de combustível
3. Alça de transporte
4. Botão liga/desliga
5. Tomada corrente alternada ~
6. Tomada corrente contínua
7. Indicador de sobrecarga CA
8. Manopla de partida manual
9. Alavanca do afogador para partida
10. voltímetro



2-AVISO DE SEGURANÇA

1. Leia com atenção as instruções deste manual.
2. **Perigo:** Não instalar o gerador em local fechado e sem ventilação. A ventilação inapropriada poderá causar superaquecimento, danificando o sistema, rotor e estator, tendo como consequência avarias no equipamento. O gerador deve ser instalado em local aberto. O motor gera monóxido de carbono e outros gases nocivos e prejudiciais a saúde das pessoas expostas. Portanto, é necessário assegurar a expulsão dos gases de escape ao exterior ou a uma distância segura do lugar onde se encontram as pessoas e prover ao gerador da refrigeração apropriada por meio de uma ventilação forçada se for necessária.
3. Manter o equipamento fora do alcance de crianças.
4. Não transportar o gerador com ele ligado. O gerador deve trabalhar somente sobre superfícies horizontais e firmes, para garantir o fluxo necessário de combustível ao motor. Se não é possível trabalhar sobre superfícies horizontais, será necessário pré ajustar por parte do usuário os meios adequados de fixação e nivelção para garantir a estabilidade e horizontalidade da máquina.
5. **ATENÇÃO:** O gerador nunca poderá ser ligado diretamente na rede elétrica sem a chave *COMUTADORA*. Caso contrário, poderá causar danos ao gerador e à rede elétrica, até mesmo acidentes fatais.
6. Não utilizar em condições adversas! Não coloque a máquina no sol escaldante. Não exponha a máquina a temperaturas superiores que 40° C.
7. Não deixar a máquina em ambientes úmidos. Não deixar pegar chuva.
8. **Perigo:** Algumas partes do gerador tais como: escapamento, motor e gerador podem atingir temperaturas altas, podendo causar queimaduras graves! Aguarde sempre o resfriamento total para movimentar, transportar ou executar serviços no gerador.
9. Geradores refrigerados à AR poderão trabalhar por até 4 horas ininterruptamente, com o descanso de 2 horas.
10. **Perigo:** Caso o gerador seja ligado a um prédio de residência ou comércio ou a qualquer circuito elétrico, deve-se atentar para que a isolação seja feita de

forma correta, para evitar danos ao equipamento e sistema, ou até mesmo danos pessoais podendo causar a morte.

11. Advertência: Jamais altere a rotação do motor. Aumentando a rotação do motor, aumentam os riscos de danos pessoais devido ao excesso de rotação das partes que compõem o gerador, a operação do gerador abaixo do nível ideal pode causar danos ao gerador e aos equipamentos conectados devido a baixa voltagem de saída.

12. Advertência: Jamais modifique ou desmonte o gerador. O manuseio do produto de maneira diferente da qual foi projetado pode causar danos ao equipamento, danos pessoais ou causando a morte por eletrocução.

13. Cuidados com combustível ao abastecer

O motor foi projetado para funcionar com gasolina que é altamente inflamável. **NUNCA GUARDE** galões ou complete o tanque em um lugar próximo a caldeiras, fogo aberto, faíscas elétricas, faíscas de solda ou qualquer outra fonte de calor ou fogo que possa acender o combustível.

NÃO FUME durante o abastecimento de combustível.

Quando carregar combustível faça sempre com o motor desligado e longe de toda fonte de ignição e calor.

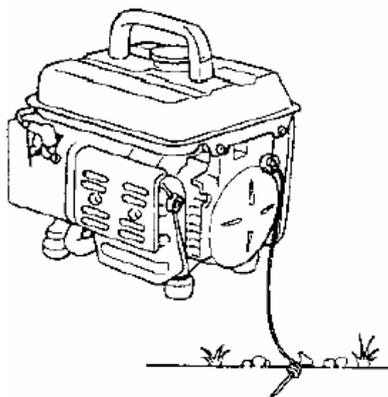
Mantenha o gerador afastado uma distância mínima de 1 m de recipientes ou 1 m de líquidos inflamáveis.

NÃO TRASBORDE OU derrame combustível durante o abastecimento. Se durante o abastecimento derramar parte do combustível, use um pano para secar o combustível derramado antes de voltar a ligar o motor.

Depois de abastecer reponha e aperte a tampa de combustível e afaste pelo menos três metros o recipiente de combustível antes de voltar a ligar o motor.

3-PREPARAÇÃO E PRÉ-OPERAÇÃO

Para evitar choque elétrico, quando operar a máquina deve se ligar o fio terra. Para impedir choques elétricos em dispositivos defeituosos, o gerador deve ser aterrado. Conecte um fio entre o terminal de aterramento do gerador e a terra. Os geradores têm um sistema simples que conecta componentes do painel do gerador aos terminais terra das tomadas de saída CA. O aterramento do sistema não é conectado ao fio neutro CA. Se o gerador for testado por um voltímetro, não mostrará a mesma condição de aterramento de uma tomada residencial.



- Antes de conectar um dispositivo ou um cabo de energia ao gerador:

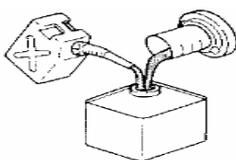
Certifique-se de que está tudo funcionando corretamente. Os dispositivos ou os cabos de energia defeituosos podem ocasionar choques elétricos;

Se um dispositivo apresentar funcionamento anormal, ficar lento ou parar de repente, desligue-o imediatamente. Desconecte o dispositivo, avalie se o problema é com o dispositivo ou se a capacidade máxima de carga do gerador foi excedida;

Certifique-se de que a potência elétrica da ferramenta ou equipamento não exceda a potência do gerador. Nunca exceda a potência máxima do gerador. Níveis de consumo entre a potência nominal e a máxima não podem ser utilizadas por mais de 30 minutos. Em caso de acionamento do protetor CA, reduza a carga do gerador até a potência nominal, pressionando ON/OFF do protetor de circuito CA.

1. O motor 2 tempos deve ser operado com uma mistura de gasolina e óleo de motor 2 tempos. A qualidade de combustível é de fundamental importância para o desempenho e durabilidade do motor.

Misturar a gasolina e o óleo para motores 2 tempos (mistura 50:1) em um recipiente próprio para combustível, (Não fazer a mistura diretamente no tanque). Colocar primeiro o óleo, depois a gasolina. Temos 4 medidas na tampa do reservatório, cada parte equivale a um litro de gasolina para uma parte de óleo..



Proporção da mistura

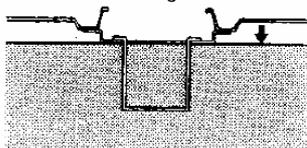
Óleo 2 tempos classificação API para motores refrigerados a ar 1 (50) = 1 parte de óleo + 50 partes de combustível.

A descarbonização se faz necessário após 300 horas de uso.

Atenção: após algum tempo com o motor desligado, a mistura de combustível decanta. Por isso, agite o recipiente com a mistura de combustível antes de abastecer a máquina.



Não abasteça acima do filtro de combustível do tanque.



Utilize a tampa do tanque para dosagem do óleo à gasolina.

proporção 50:1 medidas

1 litro: 20 ml	
2 litros: 40ml	
3 litros: 60 ml	
5 litros: 100 ml	

Quando abastecer:

Limpar a tampa do tanque e a sua volta antes de abastecer, para que a sujeira não entre no tanque prejudicando o funcionamento.

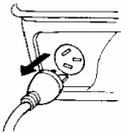
- Posicionar o gerador de tal forma que a tampa do tanque indique para cima.
- Ao abastecer não derramar combustível e não enchê-lo até a borda.

Atenção !

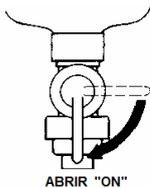
Após abastecer, fechar o tanque cuidadosamente e apertar a tampa manualmente o máximo possível.

4 - LIGANDO O MOTOR

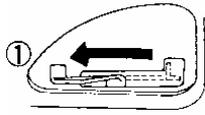
1. Antes de ligar o motor, desligar os aparelhos elétricos.



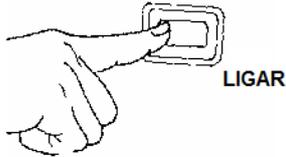
2. Agitar o tanque de combustível do motor.
3. Colocar a torneira de combustível na posição Abrir "ON".



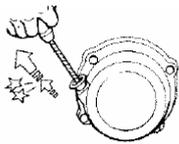
4. Gire a alavanca do afogador.



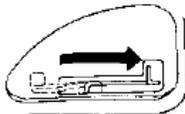
5. Colocar o interruptor do motor na posição Ligar “ON”.



6. Puxe lentamente a corda da partida até sentir resistência, em seguida puxe rapidamente até que o motor esteja funcionando, em seguida solte-a.



7. Volte a alavanca do afogador na posição desligado.

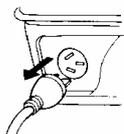


Procedimento para desafogar o motor

- Retirar o terminal da vela.
- Desparafusar a vela de ignição e secá-la.
- Puxar o cordão de arranque várias vezes, para ventilar a câmara de combustão.
 - Recolocar a vela de ignição e apertar o terminal da vela.
- Colocar o botão do afogador na posição contrária, mesmo quando o motor estiver frio! Dar a partida no motor novamente.

5- DESLIGANDO O GERADOR

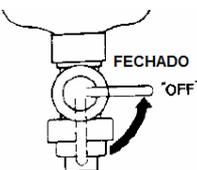
1. Antes de desligar o motor devem se desligar os aparelhos elétricos.



2. Colocar o interruptor do “motor na posição Desligar “STOP”.



3. Colocar torneira de combustível na posição Fechado “OFF”.



Operação em corrente alternada AC

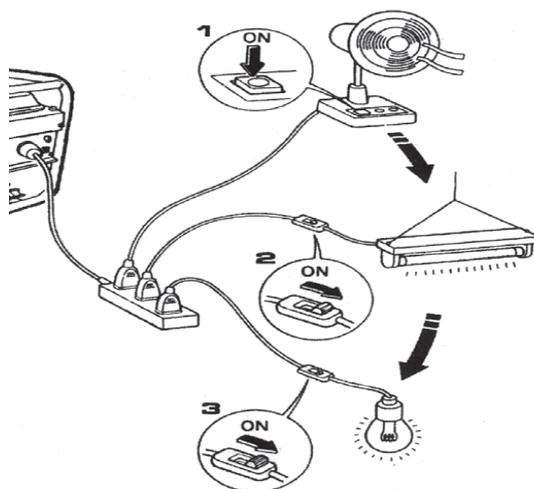
- Realize a partida e aguarde o gerador estabilizar;
- Conecte o equipamento.

- ASSEGURE-SE DE QUE O TOTAL DAS CARGAS ELÉTRICAS A EMPREGAR (A SOMA DAS CARGAS RESISTIVAS, CAPACITIVAS E INDUCTIVAS) NÃO SUPERE A CAPACIDADE DO GERADOR.

ATENÇÃO: Operar o gerador com sobrecarga encurta grandemente sua vida útil.

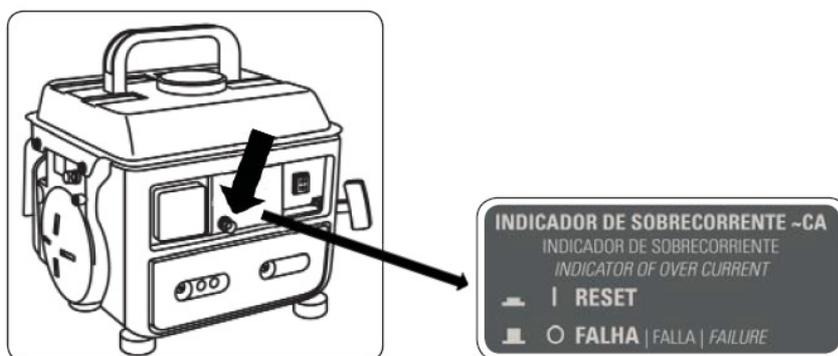
Se o gerador conecta-se a vários artefatos, primeiro deve-se conectar o de maior consumo depois o de menor consumo e assim por diante até o de menor consumo de todos. Para a desconexão proceda em sentido contrário.

Geralmente as cargas indutivas e capacitivas têm a maior carga durante sua partida.



6 - DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA

Este equipamento é equipado com disjuntor tipo “reset” que aciona apenas quando houver sobrecarga do sistema. Ele se desloca para fora no momento de sobrecarga, então desligue o aparelho conectado ao gerador e empurre novamente o botão do disjuntor reset e estará pronto para uso novamente.



Importante, Antes de utilizar o equipamento certifique-se que o gerador esteja na voltagem correta.

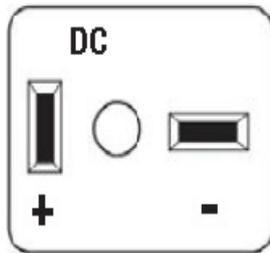
Este gerador não possui mecanismo de estabilização de tensão, pode ocorrer uma variação na geração de energia.

O gerador possui uma chave de segurança caso ocorra uma sobrecarga no conjunto o equipamento para de gerar energia automaticamente, certifique se que o equipamento utilizado não ultrapasse a potência nominal do gerador (750w)

Apenas para corrente contínua.

- Conectar o terminal positivo do gerador ao terminal positivo da bateria.
- Conectar o terminal negativo do gerador ao terminal negativo da bateria.
- Ligar o gerador.

	12V	8,3 A	CAPACIDADE MÁXIMADA BATERIA:60A\h
---	------------	--------------	--



Este gerador está projetado para carregar uma bateria que ainda tenha alguma carga.
O mesmo não está projetado para carregar uma bateria que não tem nenhuma carga inicial, ou seja, uma bateria totalmente descarregada. Neste caso utilize geradores projetados para este fim.

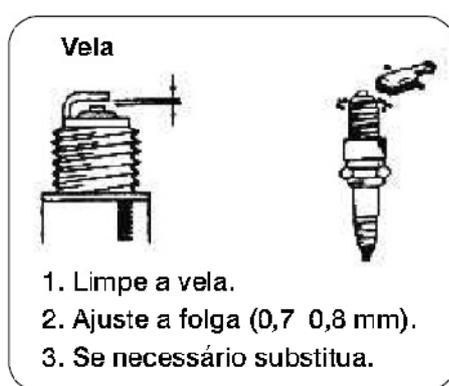
Alguns equipamentos não podem ser utilizados neste gerador, é o caso de equipamentos com carga indutiva ou seja motores elétricos em geral, estes tipos de motores utilizam (consome) cerca de 4 vezes mais (Na partida) o consumo indicado na placa de identificação do mesmo, neste gerador também não é possível utilizar equipamentos com placas eletrônicas e computadores, caso seja utilizado seu equipamento poderá ser danificado.

7 - MANUTENÇÃO PERIÓDICA

ITENS	AÇÕES	A CADA 50 HORAS OU MENSALMENTE	A CADA 150 HORAS OU TRIMESTRALMENTE
Vela de Ignição	Descarbonize, Ajuste a folga, Troque se necessário	●	●
Filtro de ar	Limpe Troque se necessário	●	
Filtro de Gasolina	Limpe Troque se necessário		●

1. Vela de ignição (50 horas ou 1 mês).

Remova a vela de ignição.



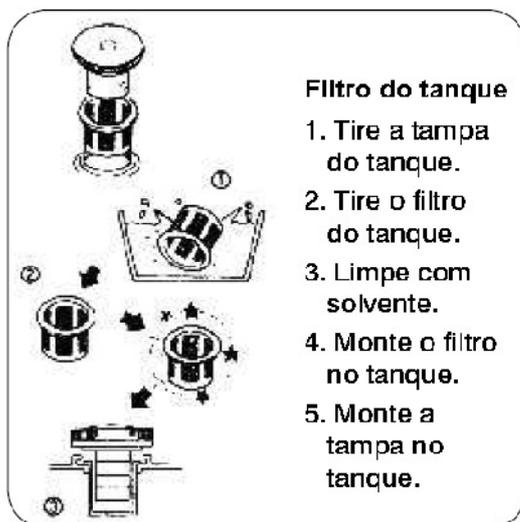
2. Limpeza Filtro de gasolina



3. Limpeza do filtro de ar



4. Filtro da tampa do tanque



8 - PROBLEMAS E SOLUÇÕES

Motor não liga.

1. Verifique torneira de combustível.
2. Verifique o interruptor do motor.
3. Verifique a vela de ignição.

Se o motor ainda não funcionar, verifique:

- 1.1. Se a torneira de combustível está obstruída.
- 1.2. Se o filtro de ar está entupido.
- 1.3. Se a instalação e reparação foram realizadas por pessoal com formação técnica.
- 1.4. Consultar o revendedor ou fabricante.

9 -ARMAZENAMENTO

Quando o gerador não estiver sendo usado por mais de um mês, siga estas instruções:

1. Drenar todo combustível do tanque, da torneira de combustível e do carburador, ou fechar a torneira do combustível e funcionar o motor até acabar a gasolina do carburador.
2. Agitar o tanque até que todo o excesso do combustível sair.
3. Despeje uma colher de sopa de óleo do motor através do orifício da vela de ignição, puxe várias vezes a corda da partida e instale a vela novamente.
4. Guarde o gerador em um local seco bem ventilado e coberto.

ACESSÓRIOS

Acompanha o Gerador:

1. Manual de instruções.
2. Plugue.
3. Cabo carregador de bateria.
4. Chave de vela.

10 – ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

		<h1>FICHA TÉCNICA</h1>	
VG 950-1 VG 950-2	GERADOR GASOLINA 2T VG 950-1 950W 127VOLTS GERADOR GASOLINA 2T VG 950-2 950W 220VOLTS		
	Código: 56099 127volts Código: 56105 220volts	EXEMPLO DE APLICAÇÃO Em acampamentos e pescas, para uso de ferramentas eletricas, iluminação etc.	
Descrição do Produto		Gerador Gasolina 2T VG 950-1 950watts 127 volts Com Carregador Gerador Gasolina 2T VG 950-2 950watts 220 volts Com Carregador	
Tipo de Gerador		AUTO EXCITANTE	
Tipo de Motor		Gasolina 2 Tempos	
Potência		2,5 HP	
Cilindrada		65 cc	
Combustível		Gasolina + Óleo 2 Tempos 50:1	
Capacidade do Tanque		4,2 Litros	
Consumo na potência Máxima		Aproximadamente 0,4 Litros por hora	
Autonomia em potência Máxima		11 horas para um tanque	
Vôltmetro		SIM	
Sistema de Partida		Manual	
Carregador de Bateria		SIM e Inclui cabo	
Potências em Medidas		kW (Kilo Watts)	W (Watts)
Potência	Máxima	0.90kW	950W
	Nominal	0.75kW	750W
Tipo de Fase		Monofasico	
Ignição		CDI	
Voltagem		127 ou 220 volts	
Regulagem de Voltagem		AVR	
Potência de Saída		6,3A em 127volts e 3,4A em 220volts	
Frequência		60 Hz	
Amperagem		7 / 4A	
LpA (Pressão)		74 dB(A)	
LWA (Potência)		93 dB (A)	
Peso do Produto		15,950 kg	
Peso com embalagem		17,500 kg	
Dimensões do Produto [A x L x P] cm		36 x 37 x 33	
Dimensões da Embalagem [A x L x P] cm		34 x 40 x 33	

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

*metodologia utilizada para calibração: K=3 dB(A) ISO22868

11 – TERMO DE GARANTIA

A Spinner Indústria e Comércio Ltda., garante este produto contra defeitos de fabricação por um período de 3 (três) meses garantia de fábrica e mais 03 meses garantia exigido por lei de acordo com artigo 26 do Código de defesa do Consumidor, a partir da data de emissão da nota fiscal de venda ao consumidor final, comprometendo-se a reparar ou substituir dentro do período da garantia as peças que sejam reconhecidas pelo nosso departamento técnico como defeituosas.

ESTA GARANTIA NÃO COBRE DANOS CAUSADOS POR:

- Transporte inadequado, quedas e acidentes de qualquer natureza, uso indevido, e descumprimento das instruções contidas neste manual;
- Manutenção executada por pessoas não autorizadas;
- Uso de peças não originais;
- Produto violado;
- Peças que sofrem desgaste natural com o uso;
- Produto com o certificado de garantia preenchido de forma incorreta.

Importado e Distribuído por:

Spinner Ind. E Comércio Ltda.

CNPJ: 05.062.477/0001-15

Rua: Dario Borges de Lis, 1080 CDI

Guarapuava – Paraná – Brasil

CEP 85065-020

Tel: 55 42-3621-9100

SAC 0800 7270069

Web site: www.vulcanequipamentos.com.br

E-mail: spinpecas@spinpecas.com.br

Produzido na R.P.C.

12- ENTREGA ORIENTADA

NOME DO CLIENTE:	
ENDEREÇO:	
MUNICÍPIO:	UF:
CEP:	CPF/CNPJ:
TELEFONE:	CELULAR:
E-MAIL:	
DADOS DO PRODUTO:	
MODELO:	
NOTA FISCAL:	Nº. SÉRIE:
DATA DA VENDA:	

Declaro que recebi o produto acima descrito com as seguintes orientações:

- Montagem do produto;
- Demonstração e identificação dos comandos de acionamento, etc...
- Como ligar o equipamento;
- Como utilizar o equipamento de maneira segura e rentável;
- Óleo adequado para o Gerador;
- Dever de uso dos respectivos equipamentos de proteção individual;
- Período de garantia e necessidade de apresentação da 1ª via da nota fiscal de venda ao consumidor para solicitação desta.

Assinatura do Consumidor

Assinatura do vendedor

Obs.: Esta via deste documento deve ser arquivada pelo revendedor juntamente com a cópia da nota fiscal de venda ao consumidor.

Vulcan

MÁQUINAS E EQUIPAMENTOS

Importado e Distribuído por:
Spinner Indústria E Comércio Ltda
Tel: 55 42 3621-9100 SAC 0800 7270069
Web site: www.vulcanequipamentos.com.br

Rev01
Fev/17